

???? C?25/11

Varzim Sol — Turismo, Jogo e Animação SA

?????

Fazenda Pública

(????????????? ???? ??????, ?????????? ?? Supremo Tribunal Administrativo)

„???????? ???? — ????? ?????????? ?? — ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ?????????? — ??? 17, ?????????? 2 ? 5 ? ??? 19 — „????????“, ?????????? ?? ?????????? ???? ? ?????? — ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????“

?????? ?? ??????????

1. ?????????????? ????????? — ?????????????? — ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? — ???????

(???? 267 E?; ??? 23 ?? ?????????? ?? ????)

2. ????????? ?????????????? — ?????????????????? ?? ?????????????????????? — ??????? ?????? ?????????? — ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? — ??????????

(???? 17, ?????????????? 2 ? 5 ? ??? 19 ?? ??????????? 77/388 ?? ??????)

1. ??????????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??? ? ??? ?? ?????????????? ?????????????, ?? ??? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????, ?? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ? ?? ?????????????? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? 23 ?? ?????????? ?? ????. ?? ??? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????, ?? ???-????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????.

????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????, ?????? ? ?? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ? ??? 23 ?? ?????????? ?? ??? ? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ????, ? ?? ??? — ?? ??? ?????????, ?????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????

(?. ????? 30 ? 31)

2. ??? 17, ?????????????? 2 ? 5 ? ??? 19 ?? ?????? ??????????? 77/388 ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????????? ? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ??? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????



– ?? ?????????????? ????????, ?? ????? L. Lozano Palacios ? ??? P. Guerra e Andrade, ?  
????????????? ?? ???????????????,

????????? ??????????, ?????? ????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????? ?? ?????  
????????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????,

????????????? ??????????????

### ?????????

1 ?????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ????? 17, ?????????????? 2 ? 5 ?  
????? 19 ?? ?????? ?????????????? 77/388/???? ?? ??????? ?? 17 ??? 1977 ??????? ?????????  
????????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ???????  
????????? — ?????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ??????????: ??????? ?????????? ???????  
(?? L 145, ??p. 1, ?????????? ??-????????? „?????? ?????????????“).

2 ?????????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? Varzim Sol — Turismo,  
Jogo e Animação SA (????????????? ??-????????? „Varzim Sol“) ? Fazenda Pública ?? ??????  
????????????????? ???, ? ?????? ?? ?????????? ?? 2002 ?. ?? 2004 ?. ?? ?????????????? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „????“),  
????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ???????.

### ????????? ??????????

????????????? ?? ???????

3 ?????????????? ?????? 2, ?????? 1 ?? ?????? ?????????????? ? ??? ?? ?????????? „????????????????? ?? ??????  
??? ????????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????,  
????????????? ? ?????? ?? ??????????????“ ? „????????? ?? ??????“.

4 ????? 11, A, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ??????:

„?? ?????????????????? ?? ??????????“

1. ?????????????? ?????????? ?:

?) ??? ?????????????????? ?? ?????? ? ???????, ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?), ?) ? ?) ??-  
?????, ???????, ?????? ?????????????????? ?????????????????????, ??????????? ?? ??? ?????????? ??  
????????????????, ??? ??????? ? ?????????????????, ?? ??????? ?? ??????????, ?????????????????? ??? ??????  
????????, ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????? ?? ??????? ?????????????  
[????????????????? ?????????].

5 ????? 17, ?????????????? 2 ? 5 ?? ?????? ??????????????, ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?  
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ???????:

„2. ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ???????????,  
????????????????????????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????“

?) ?????????????? ??? ????????? [????] ?? ?????? ? ???????, ?????? ?????? ?????????????????????????????? ????? ??  
? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????;

?) ?????????????? ??? ????????? [????] ?? ?????????????????? ???????;





?????? ????? ?????? ?? ????????? ??????? ?? ?????????????, ????? ??? ?????? ????????? ???????  
????????????? ????? ?? ?????????????? ?? ????? ?????????????? ?? ????? ?? ????? ??-????? ?? 1 % ??  
???? ?????????“.

9 ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ????? ? ??????????  
????? ? ?????????? ? ?????????-????? ? 275/2001 ?? 17 ?????????? 2001 ?. ????? 2, ?????????? 4 ??  
???? ?????????-????? ?????????????:

„????????????? ?????, ?????????? ????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????  
? Algarve, Espinho, Estoril ? Póvoa de Varzim, ?? ?????? ?? ?????? ??-????? ?? ?????????????? ?  
????????????????? ?????????? ?????????????? [...]“.

10 ????? 5 ?? ????? ?????????-?????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?  
?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ??????????, ??????:

„1. ?? ?????????????? ?????, ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ?????? ??????????  
????????????? [...], ?? ?????????????, ?? 1 % ?? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????,  
????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ????? 16, ?????????? 1, ?????? b) ?  
c) ?? ?????????-????? ? 422/89 [...], ??????? ?????? ?????????? ?? ??? 3 % ?? ?????????? ?????????? ??  
????????????? ?????????“.

2. ? ??????? ?? ????? ?????????, ??????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?  
????????????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ???????, ?????????????? 3  
% ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????, ?????????????????????? [...] ????? ??????  
????????????????? ?? ?????????????? 50 % ?? ?????????????? ?? ?????????????, ?????? ?????????????  
?????????????? ?????????? [...], ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? 3 % ??  
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????“.

3. ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? 25 % ?? ?????????? ?? ?????????????  
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ???????, ? ?????????? ?? ?????????????  
????? ? Póvoa de Varzim [...]“.

11 ????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??  
????????????????????????? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?  
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?? Póvoa de  
Varzim, ?????????????????? ?? Varzim Sol.

**????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????**

12 Varzim Sol ?????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????  
?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?? Póvoa de Varzim, ?????????? ?? 14  
????????????? 2001 ?. ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????-  
????????????????????? ? ?????????????? ??????????????????, ?????? ? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????, ?  
?????? ?? ?????????? ?????????“.

13 Varzim Sol ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ???,  
????????????? ? ?????????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ? ???, ?????? ?  
????????????? ? ?????????????????????????? ? ?????????????????? ?????????, ? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?  
?????????????, ? ?????? ?? ?????????????? ???, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??? ??  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? 23,  
????????????? 2 ?? ?????????? ?? ???“.

14 ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????







????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ??????? ???????, ?? ?? ?????  
????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? 15 ??????????  
1995 ?. ?? ????? Bosman, C?415/93, Recueil, ???, I?4921, ?????? 61, ?????? ? ?????????? ?? 1 ?????  
2011 ?. ?? ????? Schröder, C?450/09, ?????????, ???, ?-2497, ?????? 17).

30 ?? ?? ??????? ??-????????????? ?? ??????????????, ?????? ??????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????  
? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????  
????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?? ? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??  
????????????? ???????, ?????? ? ?? ?????????????? ?????????????????????, ?????????????? ?? ??????????????  
????????????? ?????????? ????? 23 ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?  
????????????????? ?????????????????? ??? ?? ??????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ???????, ?  
?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ??? ??-????????? ?? ?????????? ??????????????????  
????????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? (??, ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????  
Schröder, ?????????? ??-?????, ?????? 17).

31 ?????, ??????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ???????????????, ??  
?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ??????????? ?  
?????????? ?? ? ? ??????, ?????? ? ?? ? ???? ??????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????????????  
????????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????? 23 ?? ?????????? ?? ?????? ? ?? ??????????? ?????????????? ?  
????????????????????? ?????? ?????, ? ?? ?????? — ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????  
(??, ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ????????? Schröder, ?????????? ??-?????, ?????? 19, 21 ? 22).

32 ? ??????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????????, ?? ?? ?????????????????????????? ?  
????????????????????????? ???????????, ?????? ??????????? Varzim Sol ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?  
???, ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??  
?????????????. ?? ?????? ???????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????, ?????????????? ?? ??????? ??  
????????????? ? ?????????????? ???????, ?????? Varzim Sol ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ??  
??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??  
?????????. ?????? ?????????????? ??????????????????, ??? ?????? ??? ? ?????????????? ??????????????????  
????????????????? ???????????, ?????? ?? ?? ??????? ? ???, ?????????????????????????? ? ??????????????????????  
????????????? ??????? ?? ? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ??????? ?? ? ?????????????????? ??  
????????????? ? ?????? ?????????? ?? ? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????????? ??????, ??????  
????????????? ?? ? ? ?????????? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?  
????????????????, ?????? ?????????????? ?? ??????????. ?????????? ?? Varzim Sol, ?? ??????????, ??  
????????????????? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ?????????????????????? ?? ??? ??  
????????????????????????????? ?????, ?????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????????????????? ??  
????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? (?? ?? ? ??????????????) ??????? ?????? ????? ?  
????????????????????????? ? ? ?????????????????????? ???????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ???.

33 ?????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?  
?????? 30 ? 31 ?? ??????????????? ??????????. ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????, ??  
????????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??  
????????????????????????? ??????????, ?????????? ? ????? 23 ?? ?????????? ?? ?????, ?? ?????????????? ???????  
????????????? ? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????????????????????  
????? ?????.

34 ?? ?????? ???????, ?? ?????????????????????? ?????????????? ? ??????????????

?? ??????????????? ?? ??????

35 ??? ?????? ???????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ???????????  
?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? 17, ??????????? 2 ? 5 ? ?????? 19 ?? ??????  
????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ??????????? ??????, ??????  
????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ????????????????, ?????????????  
? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?  
?????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ??????????, ? ?????? ?????  
????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ??????????????  
„?????????“ ? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????  
?????.

36 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?  
????? 17 ? ??, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??  
???? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????????. ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??????????. ?????? ?????????????? ?? ??????????  
?? ?????????????? ?? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????? ?? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????. ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??  
????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????? (??, ??-????????????  
????????? ?? ?????? ??????????/?????????, ?????????? ??-????, ?????? 28).

37 ? ?????? ?????????????? ?????? 17, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????? ??  
????????????? ??????????, ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????, ?  
????????????? ?????????? 2 ?? ?????? ?????? ?????????????????????????????? ?????? ?? ??????, ?????????????  
????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????????  
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????????  
???? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????????? ?????? (??, ?????????? ??  
????? ??????????/?????????, ?????????? ??-????, ?????? 29).

38 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????, ?? ?????? 17, ?????????? 5, ?????? ?  
????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?  
????????????????????? ?????, ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????? 19 ?? ?????? ??????????????. ??????????  
????????????? ?????? 17, ?????????? 5, ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????  
?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ? ??-  
????????????, ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????  
???? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????????  
?? ?????? ?????????????? ?????????? (??, ?????????? ?? ?????? ??????????/?????????, ?????????? ??-????,  
?????? 30).

39 ????? 11, A, ?????????? 1, ?????? a) ?? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ??????????????,  
?????? ??????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????. ?? ?? ??????? ??  
????????? ??????????, ?????? ?????, ?????? ?? ?????? ?????????? ? ??????, ?????? 19, ?????????? 1 ??  
????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??  
????????? ? ?????????????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????  
?????, ?????? ?????????????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ?????? ??????  
?????? ?? ??????????????, ? ?????????????? ?????? (??, ?????????? ?? ?????? ??????????/?????????,  
????????????? ??-????, ?????? 31).

40 ?? ?? ?????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????????, Varzim Sol ? ?????? ?????? ??  
????????? ??????????????, ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? 19 ?? ??????  
????????????? ?????????????????????? ??????, ? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???????  
???? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????, ?????? ?????? ?? ??  
????????? ? ?????? 17, ?????????? 5, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????.

41 ?????????????? ?? ?????????????, ????????????? ?? Varzim Sol ? ?????????? ??  
????????????????????? ? ?????????????????????? ???????, ?????????? ?? ?????????? ? ???, ????????? ??  
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????,  
????????? ?? ?????????? ??????????.

42 ?????????? ?? ?????????????????????????????? ????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????, ?????????????????? ?? ????? 19 ?? ?????  
????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??  
????????????????? ? ?????????????????? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????.

43 ? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??  
????????????, ?? ????? 17, ?????????????? 2 ? 5 ? ????? 19 ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????  
? ????????, ?? ?? ?????????????? ?????????????? ???????, ??????? ?????????????? ?? ??????????????  
????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?????????????? ? ??????????????????  
????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????, ??  
????????????? ??????? ?? ?????????????? ? ??????????????, ? ?????? ?????? ?????????????????????????????? ?????  
????????????????????? ?????? ?????????????? ???????, ?????? ?????????? ?????????????????? „????????????“ ?  
????????????????????? ?? ???????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????.

**?? ?????????????? ?????????????**

44 ? ?????? ?? ?????????????????????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????????  
????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????????? ?????? ??????????????????  
?????????????????, ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????  
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????  
?????????, ?? ?????????????? ?? ??????????????????????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (????? ????????) ?????:

????? 17, ?????????????? 2 ? 5 ? ????? 19 ?? ?????? ?????????????? 77/388/???? ?? ?????????? ?? 17  
??? 1977 ??????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ??????????????  
????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? — ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????  
????????????????? ?????????????: ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????, ??  
?? ?????????????? ?????????????? ???????, ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????????????  
????? ?? ?????????????? ?????????????????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????, ??  
????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????????????, ??  
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????, ? ?????? ?????? ??????????????????????????  
????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ???????, ?????? ?????????? ?????????????????? „????????????“  
? ?????????????????????? ?? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????  
?????.

??????????

\* ?????? ?? ??????????????????????????: ??????????????????.